

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting van 14 november 1986,

Besluiten :

**Artikel 1.** In afwijking van artikel 2 van het ministerieel besluit van 20 mei 1983 ter toepassing van artikel 11, § 2 van de wet van 2 april 1965, betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de commissies van openbare onderstand, worden, voor de periode van 28 oktober 1986 tot 31 december 1986, de totaal terugbetaalbare kosten waarvan sprake in artikel 1, op maximum 800 frank per dag en per persoon gebracht voor de kandidaat politieke vluchtelingen, gehuisvest in hotels en homes van de Brusselse Agglomeratie en die er ingeschreven werden tussen 28 oktober 1986 en 12 november 1986.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag van zijn publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 14 november 1986.

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emanicipatie,

Mevr. M. SMET

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN OPENBAAR AMBT, MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID EN MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 86 — 1765

Koninklijk besluit nr. 474 tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat wij de eer hebben ter ondertekening aan Uwe Majesteit voor te leggen, heeft tot doel een stelsel van door de Staat « gesubsidieerde contractuelen » op te zetten bij sommige plaatselijke besturen.

De hulp die door de Staat geboden wordt inzake tewerkstelling is niet recent. De tewerkstelling van werklozen door de overheid (T.W.W.) dateert van de periode van vóór de laatste wereldoorlog. De plaatselijke besturen hebben in ruime mate een beroep gedaan op deze mogelijkheid die ingevolge de economische crisis nog verruimd werd door het opzetten van het Bijzonder Tijdelijk Kader-stelsel (B.T.K.), in 1977, en dat van het Derde Arbeidscircuit, (D.A.C.), in 1982.

In de maand juni van dit jaar, stelden de plaatselijke besturen via de T.W.W., B.T.K. en D.A.C.-stelsels, in het geheel meer dan 35 000 personen tewerk op een totaal van 85 000 tewerkgestelden in de tewerkstellingsprogramma's.

De plaatselijke besturen ondersteunen dus in aanzienlijke mate de inspanningen van de Staat inzake bevordering van de werkgelegenheid.

De huidige situatie

De gemeenten en O.C.M.W.'s kunnen momenteel hoofdzakelijk een beroep doen op drie tewerkstellingsprogramma's :

- de tewerkgestelde werklozen (T.W.W.) van wie het loon gedeeltelijk door de Staat en gedeeltelijk door de gemeenten en O.C.M.W.'s gedragen wordt. De T.W.W. hebben geen arbeidsovereenkomst, behouden hun « statuut » van werkloze en kunnen zonder vooropzegg worden;
- de werknemers van het Bijzonder Tijdelijk Kader van wie het loon en de sociale bijdragen geheel ten laste vallen van de Staat tijdens het eerste jaar van tewerkstelling en voor 75 % bij verlenging voor een twee jaar;
- de werknemers van het Derde Arbeidscircuit van wie het loon en de sociale bijdragen volledig gedragen worden door de Staat en die, ofschoon zij aangeworven worden met een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur, geen baremieke verhogingen voor dienstanciënniteit ontvangen;

Deze drie categorieën werknemers vertegenwoordigen soms een aanzienlijk aandeel van de personeelsleden die door de gemeenten worden tewerkgesteld, en meer nog als men rekening houdt met het groot aantal V.Z.W.'s die opgericht werden op het gebied van gemeentelijke taken zoals op het vlak van toerisme en cultuur.

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget du 14 novembre 1986,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** Par dérogation à l'article 2 de l'arrêté ministériel du 20 mai 1983 pris en application de l'article 11, § 2 de la loi du 2 avril 1965, relative à la prise en charge des secours accordés par les commissions d'assistance publique et pour la période du 28 octobre 1986 au 31 décembre 1986, le remboursement des frais dont il est question à l'article 1<sup>er</sup>, peut atteindre un montant maximum de 800 francs par personne en faveur des candidats réfugiés politiques hébergés dans des hôtels et des homes de l'Agglomération bruxelloise et qui y ont été inscrits entre le 28 octobre 1986 et le 12 novembre 1986.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 14 novembre 1986.

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale,

Mme M. SMET

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE, MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL ET MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 86 — 1765

Arrêté royal n° 474 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté, a pour but d'instaurer un régime de « contractuels subventionnés » par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux.

L'aide apportée par l'Etat en matière d'emploi n'est pas récente. La mise au travail de chômeurs (C.M.T.) par les pouvoirs publics remonte à la période d'avant-guerre. Les pouvoirs locaux ont fait largement appel à cette possibilité qui a été renforcée à la suite de la crise économique par l'instauration du système du Cadre spécial temporaire (C.S.T.) en 1977, et celui du Troisième circuit de travail (T.C.T.) en 1982.

Globalement, au moi de juin de cette année, les pouvoirs locaux occupaient en C.M.T., C.S.T. et T.C.T., plus de 35 000 personnes sur un total de 85 000 occupées dans les programmes de résorption du chômage.

Ainsi, les pouvoirs locaux supportent de manière significative les efforts de l'Etat pour la promotion de l'emploi.

La situation actuelle

Les communes et C.P.A.S. peuvent actuellement recourir principalement à trois programmes de résorption du chômage :

- les chômeurs mis au travail (C.M.T.) dont la rémunération est supportée en partie par l'Etat et en partie par les communes et les C.P.A.S. Les C.M.T. n'ayant pas de contrat conservent leur « statut » de chômeur et peuvent être licenciés sans préavis;
- les travailleurs du Cadre spécial temporaire dont la rémunération et les cotisations sociales sont supportées totalement par l'Etat pendant la première année d'occupation et à concurrence de 75 % en cas de renouvellement pour une seconde année;
- les travailleurs du Troisième circuit de travail dont la rémunération et les cotisations sociales sont totalement supportées par l'Etat et qui ne bénéficient pas des augmentations barémiques dues à l'ancienneté, bien que leur engagement soit à durée indéterminée.

Ces trois catégories de travailleurs représentent parfois une proportion importante des agents employés par les communes, surtout si l'on tient compte du grand nombre d'A.S.B.L. créées dans les domaines de l'action communale, tels que le tourisme et la culture.

Naast de gunstige weerslag op de globale werkgelegenheid, heeft deze tewerkstelling, die grotendeels door de Staat wordt gefinancierd, ook gevolgen van kwalitatieve aard.

De plaatselijke besturen hebben een aantal taken kunnen vervullen die ze zonder deze hulp ternauwernood hadden kunnen uitvoeren : bijvoorbeeld programma's inzake sociale dienstverlening, programma's ter bescherming van het leefmilieu.

Behalve deze positieve effecten zijn ook andere gevolgen aan de oppervlakte gekomen, die we met een term ontleend aan de economen, « perverse effecten » zouden noemen :

— een ombuiging van de tewerkstellingsstructuur : in sommige gemeenten is de verhouding personeelsleden met precair statuut in sterke mate toegenomen ten nadele van het statutair personeel. Deze verhouding bereikt 65 percent in sommige gevallen;

— het naast elkaar bestaan van zeer verschillende statuten voor werknemers die identieke werkzaamheden verrichten;

— de tekortkomingen inzake sociale zekerheid o.m. voor de personen die aangeworven werden in de hoedanigheid van T.W.W.

Het voorgestelde systeem wil de hulp, die door de Staat aan de plaatselijke besturen geboden wordt, doeltreffender maken maar tegelijk een oplossing bieden voor de tekortkomingen die de ervaring aan het licht bracht.

De praktijk van de tewerkstellingsovereenkomsten gesloten met de gemeenten en de O.C.M.W.'s heeft de plaatselijke verantwoordelijken vertrouwd gemaakt met de idee van een globaal personeelsbeheer van al die verschillende categorieën van werknemers, omdat tot op het niveau van de gedecentraliseerde besturen, aldus begrippen doordrongen zoals de aanpassing van de arbeidstijd en de herverdeling van de beschikbare arbeid.

Het stelsel van « gesubsidieerde contractuelen » : harmonisering van de bestaande stelsels.

Er wordt voorgesteld om in de gemeenten, de O.C.M.W.'s alsook de verenigingen die ervan afhankelijk zijn, deze diverse categorieën werknemers te vervangen door een enkele categorie werknemers.

Deze werknemers zullen worden aangeworven met een arbeidsovereenkomst van bepaalde of onbepaalde duur.

De bezoldiging (met inbegrip van baremieke verhogingen ingevolge dienstanciënniteit) zal ten laste vallen van de gemeente of het O.C.M.W.

De plaatselijke besturen zullen vrijgesteld worden van de betaling van werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid. Niettemin zal aan de gesubsidieerde contractueel een totale en volledige sociale bescherming worden geboden.

Deze vrijstelling van werkgeversbijdragen vormt een eerste vorm van overheidstussenkomst.

Bovendien zal de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening per in dienst genomen werknemer, een premie uitbetalen die overeenstemt met een aanzienlijk deel van de loonlast. Het bedrag van deze premie zal vastgesteld worden in functie van de bijdrage die de plaatselijke besturen leveren tot de realisatie van het tewerkstellingsbeleid.

De financiering van de hulp van de Staat zal verzekerd worden door de kredieten die nu dienen voor de financiering van de tewerkgestelde werklozen, de tewerkstelling van werknemers via het Bijzonder Tijdelijk Kader en het Derde Arbeidscircuit in de gemeenten en O.C.M.W.'s

De tussenkomst van de Staat zal zodanig georganiseerd worden dat de plaatselijke besturen de financiële lasten van de prefinanciering van de lonen van de gesubsidieerde contractuelen niet hoeven te dragen. Te dien einde zal een compensatiesysteem opgezet worden tussen de plaatselijke besturen en de R.Z.Z.P.P.O. Dit systeem zal betrekking hebben op de sociale zekerheidsbijdragen die verschuldigd zijn voor alle personeelscategorieën die tewerkgesteld zijn bij de plaatselijke besturen.

De gemeenten en O.C.M.W.'s zullen vrij beslissen welke initiatieven worden genomen of verdergezet met de hulp van deze werknemers.

Deze initiatieven zullen evenwel het bevredigen van collectieve behoeften in de niet-commerciële sector moeten verzekeren.

De voordelen van deze formule zijn overduidelijk. Men kan vermelden :

— een verbetering van het tewerkstellingsstatuut en van het beheer van het personeel van de gemeenten en O.C.M.W.'s;

— een aanzienlijke vermindering van de beheerskosten van de tewerkstellingsprogramma's;

— de mogelijkheid een tewerkstellingsbeleid te voeren dat aansluit bij de regeringsdoelstellingen.

Au-delà de l'impact sur l'emploi global, cette remise au travail, financée en grande partie par l'Etat, a eu des conséquences de nature qualitative.

Les pouvoirs locaux ont pu remplir un certain nombre de missions qu'ils auraient été bien en peine d'assurer sans cette aide : programmes d'action sociale et programmes de protection de l'environnement, par exemple.

A côté de ces effets positifs, d'autres conséquences se sont manifestées, conséquences que, en empruntant un terme familier aux économistes, on pourrait qualifier d'« effets pervers » :

— une transformation de la structure de l'emploi : dans certaines communes, la proportion de personnel à statut précaire a fortement augmenté au détriment du personnel statutaire. Cette proportion atteint dans certains cas 65 pour cent;

— la coexistence de statuts très différents pour des personnes accomplissant des missions identiques;

— les insuffisances en matière de sécurité sociale pour les personnes engagées notamment en qualité de C.M.T.

Le système proposé vise à donner une plus grande efficacité à l'aide de l'Etat aux pouvoirs locaux tout en remédiant aux anomalies constatées à la lumière de l'expérience.

La pratique des conventions pour l'emploi conclues avec les communes et les C.P.A.S. a familiarisé les responsables locaux avec l'idée d'une gestion globale de ces différentes catégories de personnel, tout en faisant pénétrer au sein des pouvoirs décentralisés les concepts de l'aménagement du temps de travail et de partage du travail disponible.

Le régime des « contractuels subventionnés » : harmonisation des systèmes existants.

Il est proposé de remplacer dans les communes, les C.P.A.S. et les associations qui en dépendent, ces diverses catégories de travailleurs par une catégorie unique de travailleurs.

Ces travailleurs seront engagés dans des liens d'un contrat à durée déterminée ou indéterminée.

La rémunération (augmentations barémiques liées à l'ancienneté comprises) sera à charge des communes et des C.P.A.S.

Les pouvoirs locaux seront dispensés du paiement des cotisations patronales de sécurité sociale. Néanmoins, une protection sociale pleine et entière sera assurée au contractuel subventionné.

Cette dispense de cotisations patronales constitue la première forme d'intervention des pouvoirs publics.

En outre, l'Office national de l'emploi opérera par travailleur engagé, le versement d'une prime correspondant à une partie importante de la charge salariale. Le montant de cette prime sera fixé en fonction de l'effort contributif des pouvoirs locaux à la réalisation de la politique de l'emploi.

Le financement de l'aide de l'Etat sera assuré par les crédits affectés actuellement au financement de la mise au travail de chômeurs, ainsi que de l'occupation des travailleurs du Cadre spécial temporaire et du Troisième circuit de travail dans les communes et les C.P.A.S.

L'intervention de l'Etat sera organisée de telle manière que les pouvoirs locaux ne doivent pas supporter les charges du préfinancement des traitements des contractuels subventionnés. A cette fin, un système de compensation entre les pouvoirs locaux et l'O.N.S.A.P.L. sera mis en place. Ce système portera sur les cotisations de sécurité sociale dues pour toutes les catégories de personnel employé par les pouvoirs locaux.

Les communes et les C.P.A.S. décideront librement des initiatives à poursuivre ou à mettre en œuvre avec le concours de ces travailleurs.

Ces initiatives devront cependant assurer la satisfaction de besoins collectifs relevant du secteur non-marchand.

Les avantages de cette formule sont évidents. On peut citer :

— l'amélioration du statut et de la gestion du personnel des communes et des C.P.A.S.;

— une diminution importante du coût de la gestion des programmes de résorption du chômage;

— la possibilité d'appliquer une politique de l'emploi en fonction des objectifs gouvernementaux.

*Commentaar van de artikelen*

Artikel 1 omschrijft het toepassingsgebied van dit besluit en geeft aan Uwe Majesteit de bevoegdheid het te beperken of te verruimen.

Artikel 2 omschrijft het principe van de toekenning van een premie door de Staat aan de plaatselijke besturen die contractuele personeelsleden aanwerven. Het bepaalt eveneens het begrip « gesubsidieerde contractuelen ».

Artikel 3 organiseert de uitbetalingsmodaliteiten van de premie. Deze uitbetaling geschiedt ten gunste van de plaatselijke besturen die een overeenkomst zullen gesloten hebben met de Minister van Tewerkstelling en Arbeid.

Artikel 4, § 1, legt twee voorwaarden op voor de toekenning van de premie :

- de naleving door het plaatselijk bestuur van de wetgeving inzake loopbaanonderbreking;
- de verplichting de gesubsidieerde contractuelen in te schakelen voor werkzaamheden in de niet-commerciële sector.

Artikel 4, § 2, geeft aan Uwe Majesteit de bevoegdheid zowel de voorwaarden als de modaliteiten voor de toekenning van de premie vast te leggen alsook het bedrag ervan te bepalen.

Artikel 5, § 1, somt de categorieën personen op die in aanmerking komen om aangeworven te worden door de plaatselijke besturen in de hoedanigheid van gesubsidieerde contractuelen.

Artikel 6 preciseert dat het plaatselijk bestuur de werkgever is van de gesubsidieerde contractuelen en dat het rechtstreeks instaat voor de betaling van hun bezoldiging. Het bepaalt ook het minimumloon door te verwijzen naar het barema van de personeelsleden van de Staat.

Artikel 7 geeft aan de plaatselijke besturen vrijstelling van de betaling van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid voor de personen bedoeld in dit besluit.

Artikel 8 garandeert aan de gesubsidieerde contractuelen een vakantiegeld en eindejaarstoelage die ten minste gelijk zijn aan die toegekend aan de personeelsleden van de Staat.

Artikel 9 heeft onder meer tot doel de bevoegdheden van de administratie in overeenstemming te brengen met de wijzigingen die door dit besluit worden aangebracht aan de materies die zij moeten behandelen.

Artikel 11 geeft aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten de opdracht de premies uit te betalen.

Er werd rekening gehouden met het advies van de Raad van State.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt  
J. MICHEL

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

De Minister van Sociale Zaken,  
J.-L. DEHAENE

*Commentaire des articles*

L'article 1er précise le champ d'application du présent arrêté et donne à Votre Majesté le pouvoir de restreindre ou d'étendre celui-ci.

L'article 2 définit le principe de l'octroi d'une prime par l'Etat aux pouvoirs locaux qui engagent des agents contractuels. Il définit également la notion de « contractuel subventionné ».

L'article 3 organise les modalités de liquidation de la prime. Cette liquidation se fera en faveur des pouvoirs locaux qui auront conclu une convention avec le Ministre de l'Emploi et du Travail.

L'article 4, § 1er, impose deux conditions à l'octroi de la prime :

- le respect par le pouvoir local de la législation sur l'interruption de carrière;
- l'obligation d'affecter les contractuels subventionnés à des activités du secteur non-marchand.

L'article 4, § 2, donne à Votre Majesté le pouvoir de déterminer les conditions et les modalités d'octroi de la prime ainsi que d'en fixer le montant.

L'article 5, § 1er, énumère les catégories de personnes susceptibles d'être engagées par les pouvoirs locaux en qualité de contractuels subventionnés.

L'article 6 précise que le pouvoir local est l'employeur des contractuels subventionnés et qu'il assure directement le paiement de leurs rémunérations. Il fixe également le minimum de la rémunération par référence au barème des agents de l'Etat.

L'article 7 dispense les pouvoirs locaux du paiement des cotisations patronales de sécurité sociale pour les personnes visées par le présent arrêté.

L'article 8 garantit aux contractuels subventionnés un pécule de vacances et une allocation de fin d'année au minimum équivalente à ceux des agents de l'Etat.

L'article 9 a notamment pour but de mettre les compétences de l'administration en concordance avec les modifications apportées par le présent arrêté aux matières qu'elle est chargée de traiter.

L'article 11 donne mission à l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales de liquider les primes.

Il a été tenu compte de l'avis du Conseil d'Etat.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,  
les très respectueux  
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,  
J. MICHEL

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

Le Ministre des Affaires sociales,  
J.-L. DEHAENE

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 19 september 1986 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 474 « tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen », heeft op 23 september 1986 het volgende advies gegeven :

## Onderzoek van de tekst

## Opschrift

Het zou juister zijn te schrijven : « ... tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuele personeelsleden... » in plaats van « ... tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen... ».

Dezelfde opmerking geldt voor alle bepalingen van het ontwerp waarin met deze laatste uitdrukking wordt gewerkt.

## Aanhef

Eerste lid. In de aanhef moet worden verwezen naar artikel 1, 6°, en artikel 3, § 2, van de wet van 27 maart 1986. De vermelding van de artikelen 4 en 6 van die wet dient als overbodig te vervallen.

Derde lid. Voorgesteld wordt dat lid als volgt te redigeren :

« Gelet op de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980, inzonderheid op artikel 212, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982, bij het koninklijk besluit nr. 87 van 31 juli 1982 en bij de wet van 31 juli 1984; ».

Het ontworpen besluit strekt ook tot wijziging van :

— artikel 38 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers;

— artikel 1 van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen.

Er zou eveneens naar die teksten moeten worden verwezen door na het derde lid van de aanhef de twee hiernavolgende leden in te voegen :

« Gelet op de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, inzonderheid op artikel 38, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 96 van 28 september 1982, nr. 134 van 30 december 1982, nr. 214 van 30 september 1983, nr. 287 van 31 maart 1984 en nr. 401 van 18 april 1986;

Gelet op de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 1; ».

## Bepalend gedeelte

## Artikelen 1 en 2

Het zou logischer zijn die twee artikelen in omgekeerde volgorde op te nemen.

In artikel 1 (dat artikel 2 wordt), eerste lid, schrijve men :

« De in artikel 1 omschreven plaatselijke besturen kunnen voor de indienstneming van de in dit besluit bedoelde contractuele personeelsleden een premie ontvangen binnen de grenzen van de daartoe uitgetrokken begrotingskredieten. »

Wordt de hierboven gedane suggestie gevolgd, dan zouden de verwijzingen naar de artikelen 1 en 2 in de andere artikelen van het ontwerp dienovereenkomstig aangepast moeten worden.

In de Nederlandse tekst zou het derde lid als volgt moeten worden gelezen :

« Zij worden in dienst genomen bij arbeidsovereenkomst gesloten voor een bepaalde tijd of voor onbepaalde tijd. »

## Artikel 4 (dat artikel 11 wordt)

Dat artikel is een wijzigingsbepaling die na artikel 10 van het ontwerp zou moeten komen.

Het zou duidelijker zijn indien van de in artikel 1 van de wet van 1 augustus 1985 in te voegen bepaling een paragraaf 2bis zou worden gemaakt, in plaats van een tweede lid van paragraaf 2, dat na een vrij lange opsomming komt.

De inleidende volzin van het artikel zou als volgt moeten worden geregeerd :

« Artikel 1 van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen, wordt aangevuld met een paragraaf 2bis, luidend als volgt : »

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Premier Ministre, le 19 septembre 1986, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur le projet d'arrêté royal n° 474 « portant création d'un régime de contractuels subsidiés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux », a donné le 23 septembre 1986 l'avis suivant :

## Examen du texte

## Intitulé

Il serait plus correct d'écrire : « ... portant création d'un régime d'agents contractuels subventionnés par... » au lieu de « ... portant création d'un régime de contractuels subsidiés par... ».

La même observation vaut pour toutes les dispositions du projet où cette expression est utilisée.

## Préambule

Alinéa 1<sup>er</sup>. L'article 1<sup>er</sup>, 6°, et l'article 3, § 2, de la loi du 27 mars 1986 doivent être visés au préambule. La mention des articles 4 et 6 de cette loi est superflue et doit être omise.

Alinéa 3. Il est proposé de rédiger cet alinéa comme suit :

« Vu la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, notamment l'article 212, modifié par l'arrêté royal n° 28 du 24 mars 1982, par l'arrêté royal n° 87 du 31 juillet 1982 et par la loi du 31 juillet 1984; ».

L'arrêté en projet tend aussi à modifier :

— l'article 38 de la loi du 29 juin 1981 contenant les principes généraux de la sécurité sociale pour travailleurs salariés;

— l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des dispositions sociales.

Il y aurait lieu de viser également ces textes en insérant les deux alinéas ci-après à la suite de l'alinéa 3 du préambule :

« Vu la loi du 29 juin 1981 contenant les principes généraux de la sécurité sociale pour travailleurs salariés, notamment l'article 38 modifié par les arrêtés royaux n° 96 du 28 septembre 1982, n° 134 du 30 décembre 1982, n° 214 du 30 septembre 1983, n° 287 du 31 mars 1984 et n° 401 du 18 avril 1986;

Vu la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des dispositions sociales, notamment l'article 1<sup>er</sup>; ».

## Dispositif

Articles 1<sup>er</sup> et 2

Il serait plus logique d'intervertir l'ordre de ces deux articles.

A l'article 1<sup>er</sup> (devenant l'article 2), alinéa 1<sup>er</sup>, il y aurait lieu d'écrire :

« Les pouvoirs locaux définis à l'article 1<sup>er</sup> peuvent... »

Il y aurait lieu, si la suggestion était suivie, de modifier en conséquence les références faites aux articles 1<sup>er</sup> et 2 dans les autres articles du projet.

Le texte néerlandais de l'alinéa 3 devrait être rédigé comme il est proposé dans la version néerlandaise du présent avis.

## Article 4 (devenant l'article 11)

Cet article est une disposition modificative qui devrait trouver sa place après l'article 10 du projet.

Il serait plus clair de faire de la disposition à insérer dans l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985, un paragraphe 2bis plutôt qu'un alinéa 2 du paragraphe 2, venant à la suite d'une énumération assez longue.

La phrase liminaire de l'article devrait être rédigée comme suit :

« L'article 1<sup>er</sup> de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des dispositions sociales est complété par un paragraphe 2bis, rédigé comme suit : »

## Artikel 5 (dat artikel 4 wordt)

In de Franse tekst schrijve men : « § 1<sup>er</sup> ».

« Wanneer men in het bepalend gedeelte verwijst naar een wetsbepaling, is het niet gebruikelijk de wijzigingen te vermelden welke de tekst heeft ondergaan. De woorden « ... het koninklijk besluit nr. ... van... tot wijziging van afdeling 5 van hoofdstuk IV van » moeten dan ook vervallen.

## Artikel 6 (dat artikel 5 wordt)

De inrichting van het artikel zou duidelijker zijn indien het eerste lid, dat een indeling bevat in 1<sup>o</sup> tot 4<sup>o</sup>, paragraaf 1 zou worden en de overige drie leden paragraaf 2 zouden worden.

Wat 4<sup>o</sup> betreft, moge worden opgemerkt dat artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 inderdaad gewijzigd is bij de wet van 1 augustus 1985, maar dat het niet gebruikelijk is in het bepalend gedeelte melding te maken van een wijziging. De woorden « gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1985... » moeten vervallen.

## Artikel 7 (dat artikel 6 wordt)

In het tweede lid is er een discrepantie tussen de Franse tekst (« pour la fonction exercée ») en de Nederlandse tekst (« voor dezelfde... functie »).

De Nederlandse tekst zou als volgt moeten worden geredigeerd :

« Zij ontvangen een bezoldiging die ten minste gelijk is aan de wedde die aan een lid van het Rijkspersoneel wordt toegekend voor hetzelfde ambt of voor een overeenkomstig ambt, alsook de daaraan verbonden weddeschaalverhogingen. »

## Artikel 8 (dat artikel 7 wordt)

Voorgesteld wordt het begin van het artikel als volgt te redigeren :

« De plaatselijke besturen die gesubsidieerde contractuele personeelsleden tewerkstellen onder de voorwaarden van dit besluit, worden voor dezen vrijgesteld van de betaling... »

## Artikel 9 (dat artikel 8 wordt)

Er is een gebrek aan overeenstemming tussen het tweede lid van het artikel en de commentaar daarop in het verslag aan de Koning.

Volgens het tweede lid ontvangen de gesubsidieerde contractuele personeelsleden « het vakantiegeld en de eindejaarstoelage ten minste onder dezelfde voorwaarden als de vastbenoemde ambtenaren van de Staat », waardoor het mogelijk is hun grotere voordelen toe te kennen dan die welke worden toegekend aan het Rijkspersoneel, terwijl volgens het verslag aan de Koning, het vakantiegeld en de eindejaarstoelage gelijk moeten zijn aan die van het statutair personeel van de plaatselijke besturen.

Het tweede lid moet worden herzien.

## Artikelen 10 en 11 (die de artikelen 9 en 10 worden)

Het is gebruikelijk de wijzigingsbepalingen te vermelden volgens de chronologische orde van de gewijzigde bepalingen. De artikelen 10 en 11 van het ontwerp zouden dus van plaats moeten verwisselen, waardoor artikel 11 artikel 9 wordt, terwijl artikel 10 niet hoeft te worden vermeld.

Voorgesteld wordt de inleidende volzin van artikel 11 (dat artikel 9 wordt) als volgt te redigeren :

« In artikel 212 van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982, bij het koninklijk besluit nr. 87 van 31 juli 1982 en bij de wet van 31 juli 1984, worden de volgende wijzigingen aangebracht : »

In de bepaling onder 1<sup>o</sup> moeten de woorden « en die van artikel 7, § 1, derde lid, k, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de arbeiders » vervallen; ze zijn immers geschrapt bij het koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982.

In de bepaling onder 3<sup>o</sup> moeten de woorden « of voor de wederaanpassingspremies en de aanpassingspremies » vervallen; ze zijn immers eveneens geschrapt bij het koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982.

De bepaling onder 4<sup>o</sup> moet worden herzien. Ze wijzigt immers een bepaling die opgeheven is bij het koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982.

## Article 5 (devenant l'article 4)

Dans le texte français, il faut écrire « § 1<sup>er</sup> ».

Lorsqu'on fait référence à une disposition légale dans un dispositif, il n'est pas d'usage de renseigner les modifications que le texte a subies. Les mots « ... modifiée par l'arrêté royal n° ... du... » doivent donc être omis.

## Article 6 (devenant l'article 5)

La présentation de l'article serait plus claire en transformant l'alinéa 1<sup>er</sup>, qui comporte une division en 1<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, en un paragraphe 1<sup>er</sup> et en faisant des alinéas-2 à 4 un paragraphe 2.

Au 4<sup>o</sup>, s'il est exact que l'article 2 de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 a été modifié par la loi du 1<sup>er</sup> août 1985, il reste qu'il n'est pas d'usage de rappeler une modification dans le dispositif. Les mots « ... modifié par la loi du 1<sup>er</sup> août 1985... » doivent être omis.

## Article 7 (devenant l'article 6)

A l'alinéa 2 de cet article, il y a une discordance entre le texte français (« pour la fonction exercée ») et le texte néerlandais (« voor dezelfde... functie »).

Le texte néerlandais devrait être rédigé comme il est proposé dans la version néerlandaise du présent avis.

## Article 8 (devenant l'article 7)

Il est proposé de rédiger le début de l'article comme suit :

« Les pouvoirs locaux qui occupent des agents contractuels subventionnés dans les conditions du présent arrêté, sont dispensés, pour ceux-ci, du paiement... »

## Article 9 (devant l'article 8)

Il y a une discordance entre l'alinéa 2 de l'article et le commentaire qu'en fait le rapport au Roi.

Selon l'alinéa 2, les agents contractuels subventionnés « bénéficient du pécule de vacances et de l'allocation de fin d'année, au moins aux mêmes conditions que les agents définitifs de l'Etat », ce qui permet de leur accorder des avantages supérieurs à ceux qui sont accordés aux agents de l'Etat, alors que, selon le rapport au Roi, le pécule de vacances et l'allocation de fin d'année doivent être équivalents à ceux du personnel statutaire des pouvoirs locaux.

L'alinéa 2 doit être revu.

## Article 10 et 11 (devenant les articles 9 et 10)

Il est d'usage de présenter les dispositions modificatives en suivant l'ordre chronologique des dispositions modifiées. Les articles 10 et 11 du projet devraient donc être intervertis, l'article 11 devenant l'article 9 et l'article 10 conservant sa numérotation.

Il est proposé de rédiger la phrase liminaire de l'article 11 (devenant l'article 9) comme suit :

« A l'article 212 de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, modifié par l'arrêté royal n° 28 du 24 mars 1982, par l'arrêté royal n° 87 du 31 juillet 1982 et par la loi du 31 juillet 1984, sont apportées les modifications suivantes : »

Au 1<sup>o</sup>, les mots « et celle de l'article 7, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, k, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs », qui ont été supprimés par l'arrêté royal n° 28 du 24 mars 1982, doivent être omis.

Au 3<sup>o</sup>, les mots « ou aux primes de réadaptation et aux primes d'adaptation », qui ont été supprimés par l'arrêté royal n° 28 du 24 mars 1982, doivent être omis.

Le 4<sup>o</sup> doit être revu. En effet, il modifie une disposition qui a été abrogée par l'arrêté royal n° 28 du 24 mars 1982.

Voorgesteld wordt de inleidende volzin van artikel 10 als volgt te redigeren :

« Artikel 38, § 3*bis*, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 401 van 18 april 1986, wordt aangevuld met de volgende leden : »

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

J. Ligot, kamervoorzitter;  
R. Van Aelst, P. Fincoeur, staatsraden;  
Mevr. R. Deroy, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. Stryckmans, staatsraad.

Het verslag werd uitgebracht door de heer Cl. Rousseaux, eerste auditeur.

De griffier,  
R. Deroy.

De Voorzitter,  
J. Ligot.

28 OKTOBER 1986. — Koninklijk besluit nr. 474 tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op artikel 1, 6°, en artikel 3, § 2;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980, inzonderheid op artikel 212 gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982, bij het koninklijk besluit nr. 87 van 31 juli 1982 en bij de wet van 31 juli 1984;

Gelet op de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, inzonderheid op artikel 38, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 96 van 28 september 1982, nr. 134 van 30 december 1982, nr. 214 van 30 september 1983, nr. 287 van 31 maart 1984 en nr. 401 van 18 april 1986;

Gelet op de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het advies van de Executieven, geviseerd door artikel 6, § 4, 3°, en § 7, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt, Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit verstaat men onder plaatselijke besturen : de gemeenten, de verenigingen van gemeenten met uitzondering van diegene met economische finaliteit, de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de verenigingen van openbare centra voor maatschappelijk welzijn en de intercommunale centra voor maatschappelijk welzijn.

De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit voornoemd toepassingsgebied beperken of verruimen tot andere plaatselijke besturen.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 8 augustus 1980, *Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1980.

Koninklijk besluit nr. 87 van 31 juli 1982, *Belgisch Staatsblad* van 7 augustus 1982.

Koninklijk besluit nr. 188 van 30 december 1982, *Belgisch Staatsblad* van 20 januari 1983.

Wet van 31 juli 1984, *Belgisch Staatsblad* van 10 augustus 1984.

Wet van 27 maart 1986, *Belgisch Staatsblad* van 28 maart 1986.

Il est proposé de rédiger la phrase liminaire de l'article 10 comme suit :

« L'article 38, § 3*bis*, de la loi du 29 juin 1981 contenant les principes généraux de la sécurité sociale pour travailleurs salariés, y inséré par l'arrêté royal n° 401 du 18 avril 1986, est complété par les alinéas suivants : »

La chambre était composée de :

MM. :

J. Ligot, président de chambre;  
R. Van Aelst, P. Fincoeur, conseillers d'Etat;  
Mme R. Deroy, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. Stryckmans, conseiller d'Etat.

Le rapport a été présenté par M. Cl. Rousseaux, premier auditeur.

Le greffier,  
R. Deroy.

Le président,  
J. Ligot.

28 OCTOBRE 1986. — Arrêté royal n° 474 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 1er, 6°, et l'article 3, § 2;

Vu l'urgence;

Vu la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, notamment l'article 212, modifié par l'arrêté royal n° 28 du 24 mars 1982, par l'arrêté royal n° 87 du 31 juillet 1982 et par la loi du 31 juillet 1984;

Vu la loi du 29 juin 1981 contenant les principes généraux de la sécurité sociale pour travailleurs salariés, notamment l'article 38 modifié par les arrêtés royaux n° 96 du 28 septembre 1982, n° 134 du 30 décembre 1982, n° 214 du 30 septembre 1983, n° 287 du 31 mars 1984 et n° 401 du 18 avril 1986;

Vu la loi du 1er août 1985 portant des dispositions sociales, notamment l'article 1er;

Vu l'avis des Exécutifs visés par l'article 6, § 4, 3°, et § 7, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique, de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par pouvoirs locaux : les communes, les associations de communes sauf celles à finalité économique, les centres publics d'aide sociale, les associations de centres publics d'aide sociale et les centres intercommunaux d'aide sociale.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, restreindre le champ d'application susvisé ou l'étendre à d'autres pouvoirs locaux.

(1) Références au *Moniteur Belge* :

Loi du 8 août 1980, *Moniteur Belge* du 15 août 1980.

Arrêté royal n° 87 du 31 juillet 1982, *Moniteur Belge* du 7 août 1982.

Arrêté royal n° 188 du 30 décembre 1982, *Moniteur Belge* du 20 janvier 1983.

Loi du 31 juillet 1984, *Moniteur Belge* du 10 août 1984.

Loi du 27 mars 1986, *Moniteur Belge* du 28 mars 1986.

**Art. 2.** De in artikel 1 omschreven plaatselijke besturen kunnen voor de indienstneming van de in dit besluit bedoelde gesubsidieerde contractuelen een premie ontvangen binnen de grenzen van de daartoe uitgetrokken begrotingskredieten.

De personeelsleden voor wie de plaatselijke besturen de premie bekomen, worden « gesubsidieerde contractuelen » genoemd.

Zij worden in dienst genomen bij arbeidsovereenkomst gesloten voor een bepaalde of onbepaalde tijd.

**Art. 3.** De Rijksdienst voor arbeidsvoorziening wordt belast met de storting van de in artikel 2 genoemde premie aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten ten gunste van de plaatselijke besturen die met de Minister van Tewerkstelling en Arbeid een overeenkomst hebben gesloten.

Deze overeenkomst bepaalt de referentiebasis voor de toekenning van de premie.

Deze overeenkomst wordt gesloten met inachtnaam van de onderhandelingsprocedure voorzien bij de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel.

De Koning bepaalt het model van de overeenkomst en de uitbetalingsmodaliteiten van de premie bedoeld in artikel 2.

**Art. 4. § 1.** De premie bedoeld bij artikel 2 wordt slechts toegekend op voorwaarde dat :

1° het betrokken plaatselijk bestuur de voordelen van de loopbaanonderbreking toepast op zijn personeel overeenkomstig de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen;

2° de gesubsidieerde contractuelen werkzaamheden verrichten in de niet commerciële sector zoals bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector.

§ 2. De Koning bepaalt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de criteria en de modaliteiten voor de toekenning van de premie. Hij stelt het bedrag ervan vast in functie van de bijdrage die het plaatselijk bestuur levert tot de realisatie van het tewerkstellingsbeleid.

§ 3. Het bedrag van de premie per in dienst genomen gesubsidieerde contractueel wordt vastgesteld op jaarbasis. De uitbetaling ervan geschiedt in verhouding tot de duur van de arbeidsovereenkomst en het arbeidsstelsel.

**Art. 5. § 1.** Een betrekking van gesubsidieerde contractueel kan worden bekleed door :

1° de werklozen die sedert ten minste zes maanden uitkeringsgerechtigd volledig werkloos zijn of de werklozen die in de loop van het jaar dat hun indienstneming voorafgaat ten minste zes maanden uitkeringsgerechtigd volledig werkloos zijn geweest;

2° de volledig werklozen bedoeld bij artikel 123, § 5, van het koninklijk besluit van 20 december 1983 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, die sedert ten minste zes maanden werkloos zijn of die in de loop van het jaar dat hun indienstneming voorafgaat ten minste zes maanden werkloos zijn geweest.

3° de tewerkgestelde werklozen, de werknemers van het « Bijzonder Tijdelijk Kader » en van het « Derde Arbeidscircuit »;

4° de personen bedoeld bij artikel 2, § 2, 5° en 6°, en § 3, van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector.

§ 2. Voor de toepassing van dit artikel wordt de tewerkstellingsduur van de door de overheid tewerkgestelde werklozen of van de in het Bijzonder Tijdelijk Kader of het Derde Arbeidscircuit tewerkgestelde werknemers beschouwd als de werkloosheidsduur van een uitkeringsgerechtigde volledig werkloze.

De gesubsidieerde contractueel mag geen arbeidsplaats bekleden waarvoor krachtens een wet, een decreet of een besluit een subsidie kan worden toegekend.

De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, het voornoemd toepassingsgebied beperken of verruimen tot andere personeelscategorieën.

**Art. 6.** De gesubsidieerde contractuelen werken onder de verantwoordelijkheid en het gezag van het plaatselijk bestuur dat hen tewerkstelt en betaalt.

Zij ontvangen een bezoldiging die ten minste gelijk is aan de wedde die aan een lid van het Rijkspersoneel wordt toegekend voor hetzelfde ambt of voor een overeenkomstig ambt, alsook de daaraan verbonden weddeschaalverhogingen.

**Art. 2.** Les pouvoirs locaux définis à l'article 1er du présent arrêté, peuvent, pour l'engagement des contractuels visés par le présent arrêté, bénéficier d'une prime dans les limites des crédits budgétaires prévus à cette fin.

Les agents en faveur desquels les pouvoirs locaux obtiennent la prime sont appelés « contractuels subventionnés ».

Ils sont engagés dans les liens d'un contrat de travail à durée déterminée ou indéterminée.

**Art. 3.** L'Office national de l'emploi est chargé de verser la prime visée à l'article 2, en faveur des pouvoirs locaux qui ont conclu une convention avec le Ministre de l'Emploi et du Travail, à l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales.

Cette convention fixe la base de référence permettant l'attribution de la prime.

Cette convention est conclue dans le respect de la procédure de négociation prévue par la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités.

Le Roi établit le modèle de convention et les modalités de paiement de la prime visée à l'article 2.

**Art. 4. § 1er.** La prime visée à l'article 2 n'est accordée qu'à la condition que :

1° le pouvoir local concerné applique aux membres de son personnel les avantages de l'interruption de carrière, instaurés par la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales;

2° les contractuels subventionnés exercent leurs activités dans le secteur non-marchand tel qu'il est défini à l'article 1er de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand.

§ 2. Le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, détermine les critères et les modalités d'octroi de la prime. Il en fixe le montant en fonction de la contribution du pouvoir local à la réalisation de la politique de l'emploi.

§ 3. Le montant de la prime par contractuel subventionné est fixé sur une base annuelle. La liquidation en est opérée proportionnellement à la durée du contrat de travail et au régime de travail.

**Art. 5. § 1er.** Peuvent occuper un emploi de contractuel subventionné :

1° les chômeurs complets qui sont indemnisés depuis au moins six mois ou les chômeurs qui ont connu au moins six mois de chômage complet indemnisé au cours de l'année qui précède leur engagement;

2° les chômeurs complets visés par l'article 123, § 5, de l'arrêté royal du 20 décembre 1983 relatif à l'emploi et au chômage, qui sont chômeurs depuis au moins six mois ou qui ont connu au moins six mois de chômage au cours de l'année qui précède leur engagement;

3° les chômeurs mis au travail, les travailleurs du « Cadre spécial temporaire » et du « Troisième circuit de travail »;

4° les personnes visées à l'article 2, § 2, 5°, et 6°, et § 3, de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand.

§ 2. Pour l'application du présent article, la durée d'occupation en tant que chômeur occupé par les pouvoirs publics ou en tant que travailleur occupé dans le Cadre spécial temporaire ou dans le Troisième circuit de travail est considérée comme durée de chômage complet indemnisé.

Le contractuel subventionné ne peut occuper un emploi pouvant bénéficier d'une subvention en exécution d'une loi, d'un décret ou d'un arrêté.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, restreindre le champ d'application susvisé ou l'étendre à d'autres catégories de travailleurs.

**Art. 6.** Les contractuels subventionnés travaillent sous la responsabilité et l'autorité du pouvoir local qui les occupe et les rémunère.

Ils reçoivent au minimum une rémunération égale au traitement octroyé à un membre du personnel de l'Etat pour la même fonction ou pour une fonction analogue, ainsi que les augmentations barémiques qui y sont liées.

**Art. 7.** De plaatselijke besturen die gesubsidieerde contractuelen tewerkstellen onder de voorwaarden van dit besluit, worden voor dezen vrijgesteld van de betaling van de werkgeversbijdragen voor sociale zekerheid, bedoeld bij artikel 38, § 3, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, en de bijdragen bedoeld bij artikel 3, 3<sup>o</sup> van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen.

**Art. 8.** De werknemers tewerkgesteld onder de voorwaarden bepaald bij dit besluit, zijn niet onderworpen aan de bepalingen van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers gecoördineerd op 28 juni 1971.

Deze werknemers ontvangen het vakantiegeld en de eindejaars-toelage ten minste onder dezelfde voorwaarden als de vastbenoemde Rijksambtenaren.

**Art. 9.** In artikel 212 van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982, bij het koninklijk besluit nr. 87 van 31 juli 1982 en bij de wet van 31 juli 1984, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> in het eerste lid worden de woorden « van afdeling 3 — Bijzonder Tijdelijk Kader — van hoofdstuk III van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978, van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector, en die van artikel 7, § 1, derde lid, k), van die besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de arbeiders » vervangen door de woorden « van het geheel der maatregelen die het voorwerp uitmaken van tewerkstellingsprogramma's »;

2<sup>o</sup> in het tweede lid, worden de woorden « 31 december 1987 » vervangen door de woorden « 30 juni 1990 »;

3<sup>o</sup> in het derde lid, worden de woorden « die voor het Bijzonder Tijdelijk Kader, het Interdepartementeel Begrotingsfonds tot bevordering van de werkgelegenheid, het Derde Arbeidscircuit of voor de wederaanpassingspremies en de aanpassingspremies » vervangen door de woorden « die voor de tewerkstellingsprogramma's »;

4<sup>o</sup> in het vierde lid, worden de woorden « de uitbetaling van de wederaanpassingspremies en de aanpassingspremies » vervangen door de woorden « de toepassing van de tewerkstellingsprogramma's ».

**Art. 10.** Artikel 38, § 3bis, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 401 van 18 april 1988 wordt aangevuld met de volgende leden :

« De opbrengst van de loonmatigingsbijdrage met betrekking tot de in het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen bedoelde gesubsidieerde contractuelen, die verschuldigd is aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten door de aangesloten besturen, is bestemd voor de financiering van de kinderbijslag van deze gesubsidieerde contractuelen.

Het eventuele saldo van deze opbrengst is bestemd voor de regeling der ziekte- en invaliditeitsverzekering, sector van de geneeskundige verzorging en wordt door voormelde Rijksdienst aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering gestort ».

**Art. 11.** § 1. Artikel 1 van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen, wordt aangevuld met een paragraaf 2bis, luidend als volgt :

« De Rijksdienst wordt belast met de betaling van de premies bedoeld bij artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen, volgens de modaliteiten te bepalen door de Koning. De Rijksdienst vordert onrechtmatig ontvangen premies terug. Bij gebrek aan betaling binnen een door de Koning vastgestelde termijn, zijn de sancties bepaald in artikel 2, van toepassing. De Rijksdienst kan eveneens de onrechtmatig uitgeoefende premies invorderen bij wijze van inhouding op de later aan het plaatselijk bestuur verschuldigde premies. Onder aftrek van de innings- en invorderingskosten stort de Rijksdienst de teruggevorderde bedragen aan de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening ».

§ 2. Artikel 2, eerste lid, van voornoemde wet wordt met de volgende zin aangevuld :

« De Rijksdienst kan voornoemde bedragen eveneens invorderen bij wijze van inhouding op de aan een plaatselijk bestuur verschuldigde premie, bepaald in artikel 1, § 2bis. »

**Art. 12.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1987.

**Art. 7.** Les pouvoirs locaux qui occupent des contractuels subventionnés dans les conditions du présent arrêté, sont dispensés, pour ceux-ci, du paiement des cotisations patronales de sécurité sociale visées à l'article 38, § 3, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, et des cotisations visées à l'article 3, 3<sup>o</sup>, de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 contenant des dispositions sociales.

**Art. 8.** Les travailleurs occupés aux conditions fixées par le présent arrêté ne sont pas soumis aux dispositions des lois concernant les vacances annuelles des travailleurs salariés, coordonnées le 28 juin 1971.

Ces travailleurs bénéficient du pécule de vacances et de l'allocation de fin d'année, au moins aux mêmes conditions que les agents définitifs de l'Etat.

**Art. 9.** A l'article 212 de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, modifié par l'arrêté royal n<sup>o</sup> 28 du 24 mars 1982, par l'arrêté royal n<sup>o</sup> 87 du 31 juillet 1982 et par la loi du 31 juillet 1984, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « de la section 3 — Cadre spécial temporaire — du chapitre III de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978, de l'arrêté royal n<sup>o</sup> 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand, et celle de l'article 7, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, k), de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs » sont remplacés par les mots « de l'ensemble des mesures faisant l'objet des programmes de mise au travail et d'emploi »;

2<sup>o</sup> dans l'alinéa 2, les mots « 31 décembre 1987 » sont remplacés par les mots « 30 juin 1990 »;

3<sup>o</sup> dans l'alinéa 3, les mots « au Cadre spécial temporaire, au Fonds budgétaire interdépartemental de promotion de l'emploi, au Troisième circuit de travail ou aux primes de réadaptation et aux primes d'adaptation » sont remplacés par les mots « aux programmes de mise au travail et d'emploi »;

4<sup>o</sup> dans l'alinéa 4, les mots « le paiement des primes de réadaptation et des primes d'adaptation » sont remplacés par les mots « l'application des programmes de mise au travail et d'emploi ».

**Art. 10.** L'article 38, § 3bis, de la loi du 29 juin 1981 contenant les principes généraux de la sécurité sociale pour travailleurs salariés, y inséré par l'arrêté royal n<sup>o</sup> 401 du 18 avril 1988, est complété par les alinéas suivants :

« Le produit de la cotisation de modération salariale relatif aux contractuels subventionnés visés par l'arrêté royal n<sup>o</sup> 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux, qui est due à l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales par les administrations affiliées, est destiné au financement des allocations familiales de ces contractuels subventionnés.

Le solde éventuel de ce produit est destiné au régime de l'assurance maladie-invalidité, secteur soins de santé, et est versé par l'Office précité à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité ».

**Art. 11.** § 1<sup>er</sup>. L'article 1<sup>er</sup> de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des dispositions sociales, est complété par un paragraphe 2bis rédigé comme suit :

« L'Office national est chargé de la liquidation des primes visées à l'article 2 de l'arrêté royal n<sup>o</sup> 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime d'agents contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux, selon les modalités à déterminer par le Roi. L'Office national récupère les primes indues. A défaut de paiement dans un délai fixé par le Roi, les sanctions prévues à l'article 2 seront d'application. L'Office national pourra également récupérer les primes indues par retenue sur les primes qui seront dues ultérieurement au pouvoir local. L'Office national verse à l'Office national de l'emploi les montants récupérés sous déduction des frais de perception et de recouvrement ».

§ 2. L'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi est complété comme suit :

« L'Office national peut également récupérer les montants précités par retenu sur la prime due au pouvoir local, visée à l'article 1<sup>er</sup>, § 2bis. »

**Art. 12.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1987.

Art. 13. Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt, Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 oktober 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt,  
J. MICHEL

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

De Minister van Sociale Zaken,  
J.-L. DEHAENE

MINISTERIE VAN ONDERWIJS  
EN « MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE »

N. 86 — 1766

Koninklijk besluit nr. 471 tot beperking van het aantal verloven wegens opdracht en de terbeschikkingstellingen wegens opdracht, verleend aan de personeelsleden van het onderwijs en de psycho-medisch-sociale centra

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit voor te leggen heeft tot doel het aantal verloven wegens opdracht en het aantal terbeschikkingstellingen wegens opdracht met behoud van wedde of weddetoelage of met genot van een wachtgeld of wachtgeldtoelage, verleend aan de personeelsleden in het onderwijs en de psycho-medisch-sociale centra te beperken.

In artikel 1 wordt bepaald dat geen wedde, weddetoelage, wachtgeld of wachtgeldtoelage meer wordt toegekend ten laste van het budget van het Ministerie van Onderwijs, aan de personeelsleden van het onderwijs of de psycho-medisch-sociale centra, gedurende de periode tijdens dewelke zij belast zijn met een opdracht, door een instelling die niet behoort tot de bevoegdheid van de Ministers van Onderwijs, behalve wanneer de wedde, weddetoelage, wachtgeld of wachtgeldtoelage, verhoogd met alle vergoedingen en bijslagen, worden terugbetaald door de opdrachtgever.

In artikel 2 wordt het wachtgeld of de wachtgeldtoelage van de personeelsleden die met een opdracht belast zijn in naar één der internationale scholen, beperkt tot maximum 50 pct. van de laatste activiteitswedde of -weddetoelage.

Artikel 3 tenslotte heeft tot doel een wijziging aan te brengen aan artikel 1, § 1 en 2, van het koninklijk besluit nr. 299 van 31 maart 1984 tot beperking van het aantal verloven wegens opdracht en van het aantal terbeschikkingstellingen met behoud van wedde of met genot van een wachtgeld, verleend aan de personeelsleden van het Rijksonderwijs en van de Rijks-psycho-medisch-sociale centra.

Dit percentage wordt verminderd van 0,25 tot 0,20 pct. In het percentage van 0,20 pct. zijn echter niet de verloven en terbeschikkingstellingen begrepen :

- die toegekend worden aan de personeelsleden met het oog op bijscholing;
- tijdens welke de opdrachtgever hun wedde, wachtgeld, vergoedingen en bijslagen terugbetaalt.

Art. 13. Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique, Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, 28 octobre 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,  
J. MICHEL

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

Le Ministre des Affaires sociales,  
J.-L. DEHAENE

MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE  
ET « MINISTERIE VAN ONDERWIJS »

F. 86 — 1766

Arrêté royal n° 471 visant à limiter le nombre de congés pour mission ou de mises en disponibilité pour mission, accordés aux membres du personnel de l'enseignement et des centres psycho-médico-sociaux

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à Votre Majesté a pour but de limiter le nombre de congés pour mission et le nombre de disponibilités pour mission avec maintien d'un traitement ou subvention-traitement ou d'un traitement d'attente ou subvention-traitement d'attente, accordés aux membres du personnel de l'enseignement et des centres psycho-médico-sociaux.

L'article 1er stipule qu'il ne sera plus attribué de traitement, subvention-traitement, traitement d'attente ou subvention-traitement d'attente, à charge du budget du Ministère de l'Education nationale, aux membres du personnel de l'enseignement ou des centres psycho-médico-sociaux, pendant les périodes durant lesquelles ils sont chargés d'une mission auprès d'un organisme qui ne relève pas de la compétence des Ministres de l'Education nationale, sauf lorsque les traitement, subvention-traitement, traitement d'attentes ou subvention-traitement d'attente, augmentés de toutes les indemnités et allocations, sont remboursés par l'organisme qui confie la mission.

L'article 2 limite à 50 p.c. du dernier traitement d'activité ou de la dernière subvention-traitement, le traitement d'attente ou la subvention-traitement d'attente des membres du personnel qui sont chargés d'une mission auprès des écoles internationales.

Enfin, l'article 3 a pour but de modifier l'article 1er, § 1er et 2, de l'arrêté royal n° 299 du 31 mars 1984 visant à limiter le nombre de congés pour mission et de mises en disponibilité avec maintien du traitement ou avec traitement d'attente, accordés aux membres du personnel de l'enseignement de l'Etat et des centres-psycho-médico-sociaux de l'Etat.

Ce pourcentage est ramené de 0,25 à 0,20 p.c. Dans le pourcentage de 0,20 p.c. ne sont toutefois pas compris les congés et mises en disponibilité :

- accordés aux membres du personnel en vue du recyclage;
- pendant lesquels l'organisme qui confie la mission rembourse leur traitement, traitement d'attente, indemnités et allocations.